

-

*

<Abstract>

Construcciones Pronominales en Español y un Filtro para Distinguir las - en Atención a la CP Medial Interna y la Medial Genérica

Tratamos en esta tesina de una de las construcciones pseudorreflexivas que se han dicho como un 'terreno movedizo' de la sintaxis del español por su dificultad de caracterizarlas. Siguiendo a nuestro tema para ellas, entre las cuales terminamos ya el primer tema referido a las construcciones pronominales como impersonal pasiva y reflexiva, entramos en el segundo, las CPs media interna y genérica.

Aquí las analizamos tanto desde el punto de vista formal, como el semántico y pragmático, y después encontramos los rasgos distintivos y criterios referidos a tanto el sujeto gramatical y el nocional como el objeto gramatical y el nocional, con los cuales todos los estudiantes del español pueden distinguir fácilmente unas CPs de las otras. Así pues, basándonos en aquellos criterios distintivos, volvemos a utilizar el 'filtro para distinguir las CPs' que se ha presentado anteriormente. Este puede contribuir a la enseñanza de la gramática del español.

[Key Words: CPs Mediales Internas / CPs Mediales Genéricas Pasivas / CPs Mediales Genéricas Impersonales /

*

2004

3

2

(

KRF-2004-00048).

, La pintura se agrietó con el sol, Los metales se dilatan con el calor, A los niños se les asusta fácilmente

()

. La pintura se agrietó con el sol

. Los metales se dilatan con el calor A los niños se les asusta fácilmente

(genericidad)

(voz)

1.

(marcador medio)

(sujeto afectado)

. Lyons(1969 373)

R.
Lenz(1920), J. S. Babcock(1970), N. Cartagena(1972), J. Alcina Franch y J.
M. Blecua(1971), F. Lázaro Mora(1983)

.3)
, García Gual(1970) JesúsPena(1982)

3) (2000,32-36)

, García-Mguel(1985)

(sjeto afectad)

(media interna)

.4)

Amaya Mendikætxea(1999)

(generidad)

(1997, 43)

:"

"

(2001, 27)

"

"

2.

4) J. Pena(1982) J. M. García-Mguel(1985)

() , ()

.5)

García-Miguel (1985)

, Mendikoetxea (1999, 1643)

(oración incógnita)

García-Miguel

Mendikoetxea

(2001, 26)

< 1 >

- [

- [

5) (2006)

1. ,

García-Miguel(1985)

:

- 1) La fruta se pudrió.
- 2) Los metales se dilatan con el calor.
- 3) Juan se aburguesó.

fruta, Los metales, Juan . La
 , 2) , 3) 1)

(cambio de estado)(1985,323)

:

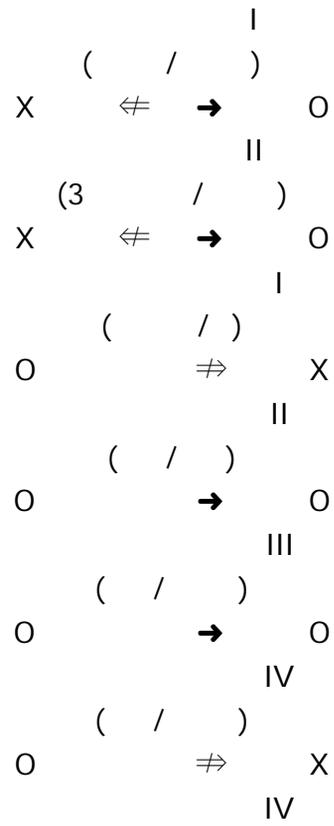
- 1a) La lluvia pudrió la fruta.
- 2a) El calor dilata los metales.
- 3a) La buena vida aburguesó a Juan.

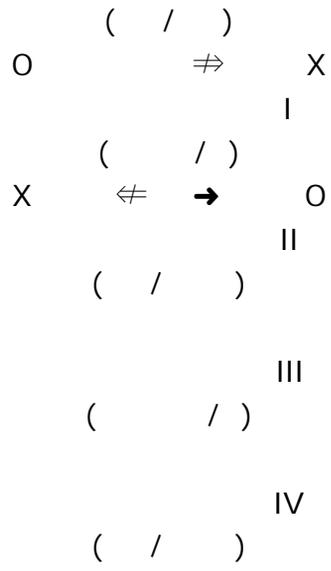
3a) La lluvia, El calor, La buena vida . , 1a),2a)
 1), 2), 3)

La pintura	Yo	[-ANIMADO]	[+ANIMADO]
			SV

2.

< 2 >





< 2>



SV

1. ,

< 1>

(genericidad)⁷⁾

6) Esta camisa se lava muy bien

6) Esta camisa se lava muy bien
(2001,27)

. Mendikoetxea(1999: 164)

(pasiva con se)

(media pasiva)

[+AFECTADO]

7) Heranz(1988) (activadores de la genericidad) verbo modal
'poder'; : Mendikoetxea
(1999),26.2.3.

[-VOLUNTARIO]

7) Las casas se construye con mucha rapidez

8) Mi ordenador se transporta muy fácilmente.

9) Los niños se constipan fácilmente.

Las casas,
Mi ordenador, Los niños 3 , [-ANIMADO]
[+ANIMADO]

3

(tema)

[+GENÉRICO] [-PERFECTIVO]

rapidez, fácilmente, muy bien con mucha

8).

9),

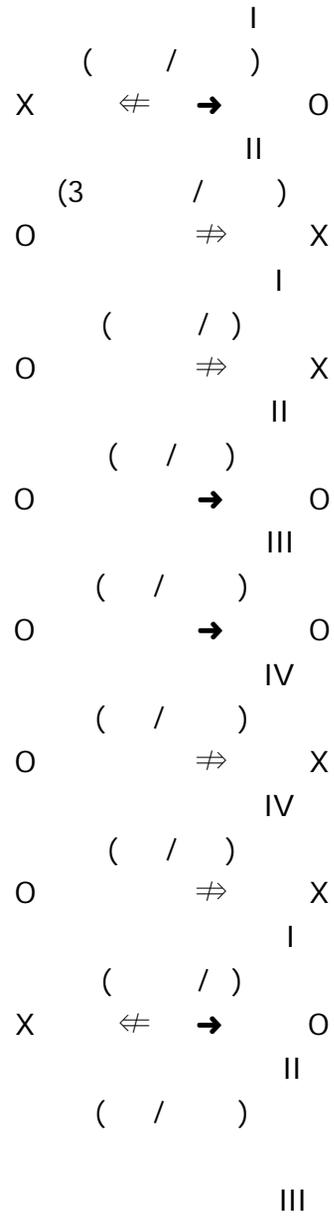
8) (1999,298)

9) (2002,231)

Los metales se dilatan con el calor

2.

< 3 >



$$(\quad / \quad)$$

$$(\quad / \quad) \text{ IV}$$

$$\begin{array}{ccc} & (\quad / \quad) & \\ X & \Leftrightarrow \rightarrow & O \\ & / & \\ O & (\quad / \quad) & \\ & \Rightarrow & X \end{array}$$

3

/

SV

1.

10) A los niños se les asusta fácilmente

11) A los hijos no se les escoge

10) , 11)

A los niños A los hijos
:

10a) Se asusta fácilmente a los niños.

11a) No se escoge a los hijos.

11a) , 10a)

, 10) 11)

[+ANIMADO]

12) A los criminales se les detesta con intensidad.

13) A los ogros se les teme con intensidad

12) , 13)

10) 11)

detestar, temer

A los niños, A los hijos, A los criminales, A los ogros (rema)

3

[+ANIMADO]

[+AFECTADO]

[+CAMBIADO]

[-VOLUNTARIO]

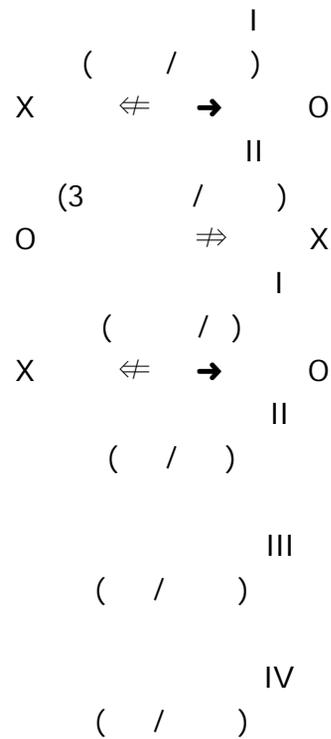
[+GENÉRICO]

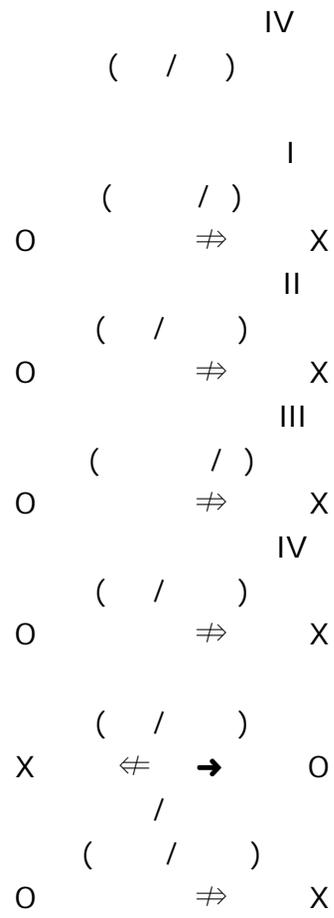
[-PERFECTIVO]

fácilmente, con intensidad

2.

< 4 >





< 4>

3

a

[+AFECTADO]

[+CAMBADO] [-VOLUNTARIO]

[+PERFECTIVO]

[±ANIMADO]

[+AFECTADO]

[+GENÉRICO]

[-PERFECTIVO]

, 3

[+AFECTADO]

[+GENÉRICO]

[-PERFECTIVO]

- (1999), 「
7 1 , 95-118
- (2000), 「 1:
29-52
- ____(2001), 「
____(2006), 「
8
- (1999), 「
283-300
- ____(2002), 「
38 1 , 211-240

Alcina Franch, J. & Bleca, J. M.(1975), *Gramática española*, Ariel, Barcelona.

Babcock, S.(1970), *The Syntax of Spanish reflexive verbs. The Parameters of the middle voice*, Mouton, La Haya.

Cartegena, Nelson(1972), *Sentido y estructura de las construcciones pronominales en español*, P.I.C.L.U.C, Concepción.

García Gual, C.(1970), *El Sistema diatélico en el verbo griego*, CSIC, Madrid.

García-Miguel, J. M.(1985), "La voz media en español", *Verba*, 12, 307-343

- Hernanz, M. Lluïsa(1988), "En torno a los sujetos arbitrarios de segunda persona del singular", B. Garza y V. Demonte(eds.), Estudios Lingüísticos de España y de México, México DF, El Colegio de México-WIAM.
- Kemmer, Suzanne(1985), *The Middle Voice* (), : .
- Lázaro Mora, F.(1983), "Observaciones sobre se medio", *Serta Philologica* F. Lázaro Carréter, I, 301 - 307.
- Lenz, R.(1920) *La Oración y sus partes. Estudios de gramática general y castellana*, Centro de Estudios Históricos Madrid
- Lyons, John(1969), *Introduction to theoretical linguistics* Cambridge: Cambridge University Press.
- Malabrado, Ricardo(1992), *Middle voice: The case of Spanish se*. Doctoral dissertation, Department of Linguistics, University of California at San Diego.
- Mendiakoetxea, Amaya(1999), "Construcciones con se: Medias, pasivas e impersonales", en *Bosque Muñoz, Ignacio & Demonte Barreto, Videta(ed.), Gramática Descriptiva de la Lengua Española 2*, Madrid Espasa Calpe.
- Pena, Jesús(1982) "La voz español. Intento de caracterización", *Verba*, 9, 215 - 252.

: 2007 4 26
 : 2007 6 5
 : 2007 6 11

(Park, Suk-Hee)

E-mail : carmencita@ate.com